



新闻稿

国际航协携手国际机场理事会共同推动全球统一检测方案

向国际民航组织提交联合报告 敦促采取基于风险的检测代替隔离

2020年10月7日，蒙特利尔——国际机场理事会（ACI）和国际航空运输协会（IATA）今天联合呼吁采取全球统一的方案对国际旅客进行检测，作为隔离措施的替代方案。

受新冠肺炎疫情影响采取旅行限制，全球航空运输关闭，对就业造成了灾难性影响。约 480 万个行业工作岗位已经流失或受到威胁。

各国政府必须合作，取消隔离限制，重启航空旅行。对新冠肺炎疫情进行系统化检测将提供一种有效的方案，使各国政府有信心在没有隔离的情况下重开边境。

航空业以旅客及其雇员的健康和安全为重点，与国际民航组织理事会航空复苏工作组（CART）合作，其中包括世界卫生组织，商定并采取分级健康措施方案，确保在新冠肺炎危机下得以安全运营。

随着本周航空复苏工作组重新召开，国际机场协会和国际航协强调，系统化的检测方案必须是重点。两个协会都呼吁在旅行过程中采用统一的国际商定和公认的方案，即快速、实用、准确、低成本、易于使用，并得到公共卫生相关部门的支持。

国际机场协会总干事路易斯·费利佩·德奥利维拉先生（Luis Felipe de Oliveira）说：“机场和航空公司已达成共识，对旅客进行一致性的检测，将有助于恢复旅客的信心，避免边境封锁，取消妨碍航空业复苏的繁琐隔离措施。此举将更好地促进机场、航空公司、旅行和旅游业的复苏，保护就业机会，并使航空业为地方、国家和全球提供经济和社会效益。”

国际航协理事长兼首席执行官亚历山大·德·朱尼亚克先生（Alexandre de Juniac）表示，边境必须重新开放，不要隔离。

德·朱尼亚克先生说：“系统化的病毒检测是恢复连通的关键。数以百万计的工作岗位依赖于航空业，数以百万计的旅行者希望并需要重新与家人团聚，度过一个来之不易的假期，或需要航空业为其国际商务需求提供支持。我们必须学会与这种疾病共存，包括安全地恢复旅行的自由。根据国际民航组织复苏工作组的建议，我们已经采取措施确保旅行安全。世界各地的试验正在帮助我们证明，我们拥有有效的检测技术，可以有效地运用到旅行中。依靠国际民航组织的领导，促使各国政府就统一实施计划达成一致，使航空业能够重新为人类和经济提供互连。我们需要加快脚步，每拖延一天，就会有更多的工作面临风险。”

-IATA-

编者注释：

- 国际航协在世界各地共拥有 290 家成员航空公司，其定期国际航班客运量占全球的 82%。